

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 407

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Infolge Erkenntnis des Bezirksgerichts Luzern wird hiemit, weil vermisst, aufgerufen: Obligation von Fr. 1000, Nr. 366, ohne Coupons, des Hypothekendarlehens des H. Endemann in Luzern vom 30. Juni 1894, auf den Inhaber lautend.

Ein allfälliger Besitzer dieser Obligation wird daher hiemit unter Hinweis auf Art. 849 u. ff. des Obligationenrechts aufgefordert, diesen Titel binnen drei Jahren (von dieser Bekanntmachung an gerechnet) dem Gerichtspräsidenten von Luzern vorzulegen, ansonst die benannte Obligation alsdann kraftlos erklärt würde. (W. 134³)

Luzern, den 27. November 1901.

Der Gerichtspräsident: Melch. Schürmann.
Der Gerichtsschreiber: Dr. Gebhardt.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Register principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau de Delémont.

1901. 3 décembre. Le chef de la maison A. Botteron, à Delémont, est Arthur Botteron, originaire de Nods, domicilié à Delémont. Genre de commerce: cigares et tabacs, gros et mi-gros.

4 décembre. Sous la dénomination de Section de Tempérance de Delémont & environs de la société suisse de Tempérance de la Croix-bleue, il existe à Delémont et dans les environs une société qui a pour but: a. de relier entre elles les personnes travaillant au relèvement des esclaves des boissons alcooliques et celles qui cherchent à se relever; b. d'employer comme moyen d'action en premier lieu l'engagement d'abstinence totale de toute boisson alcoolique, tel qu'il est conçu dans les carnets d'engagement et en second lieu, dans les limites de ses ressources les moyens propres à développer le bien être religieux, moral et matériel des sociétaires; c. de combattre en général les abus des boissons alcooliques. Les statuts sont datés du 6 janvier 1901 et sont entrés en vigueur le même jour. Le siège de la société est à Delémont. La société se compose de membres actifs et de membres adhérents. Pour être membre actif, il faut avoir été adhérent fidèle pendant trois mois au moins; avoir pris ou prendre un engagement pour un an au moins à partir de la demande d'admission; faire sa demande d'admission au comité de la section laquelle demande doit être appuyée par deux membres actifs; être acceptée par la majorité des membres actifs présents. Est considérée comme membre adhérent toute personne, âgée de seize ans révolus, qui prend un engagement d'abstinence totale de toute boisson alcoolique et qui le tient fidèlement. Les fonds de la section sont formés: 1^o par une cotisation mensuelle dont le montant sera fixé par l'assemblée générale du mois de janvier de chaque année et qui sera payée par toute personne ayant signé pour un temps quelconque sur un carnet d'engagements de la section; ainsi que par les personnes se faisant inscrire comme «amis de l'œuvre»; 2^o par les collectes; 3^o par les dons volontaires. Les sociétaires ne sont pas tenus personnellement des actes de la société: par contre ils n'ont aucun droit personnel ou individuel sur les biens de la société. Ces biens appartiennent à la société comme tel et servent au besoin de l'œuvre poursuivi par elle. Le fonds social seul garantit les créanciers de la section. Les publications prévues par la loi et les statuts ont lieu par la voie de la «Feuille officielle du Jura». Les organes de la société sont: L'assemblée générale, le comité et les commissions spéciales. Le comité de la section est composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un caissier et de trois adjoints qui sont nommés par l'assemblée générale pour un an et rééligibles immédiatement. Le président, le secrétaire et le caissier signeront collectivement au nom de la section. Le président actuel de la section est Sylvain Jobin, contre-maitre; le secrétaire: Jules Barroue, horloger, et le caissier: Edouard Clauve, fondeur, tous à Delémont.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1901. 4. Dezember. Inhaber der Firma Walzmühle Gersau Jos. Camenzind in Gersau ist Josef Camenzind-Müller, von und in Gersau. Natur des Geschäftes: Getreide-Müllerei, Mehl- und Kruschhandlung.

4. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Seinfabrik Pfäffikon Aktiengesellschaft in Pfäffikon hat in der Generalversammlung vom 30. Mai 1901 ihre Statuten revidiert. Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 199 vom 16. Juni 1899, pag. 803, Nr. 54 vom 18. Februar 1901, pag. 243, und Nr. 157 vom 30. April 1901, pag. 625, publizierten Tatsachen sind in dem Punkt verändert worden, dass das Gesellschaftskapital

auf den Betrag von vierhundertzwanzigtausend Franken (Fr. 420,000) herabgesetzt wurde, eingeteilt in 420 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000.

Glarus — Glaris — Glarona

1900. 4. Dezember. Die Firma Peter Brauu in Glarus (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1891, pag. 501) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

4. Dezember. Inhaberin der Firma Sophia Hauser in Näfels ist Sophia Hauser, geb. Stengele, von und in Näfels. Natur des Geschäftes: Tuch- und Spezereiwarenhandlung.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1901. 4 décembre. La société en nom collectif Brasserie du Cardinal, Fribourg, Hoirs P. Blancpain, à Fribourg (F. o. s. du c., 1899, page 744), est dissoute. Sa raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Brasserie du Cardinal, Fribourg, Les fils de P. Blancpain».

Achille, Paul et Georges Blancpain, de Villeret (Jura bernois), domiciliés à Fribourg, ont constitué en cette ville sous la raison sociale Brasserie du Cardinal, Fribourg, Les fils de P. Blancpain, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} décembre 1901 et repris l'actif et le passif de la société «Brasserie du Cardinal, Fribourg, Hoirs P. Blancpain», laquelle est radiée. Genre de commerce: Brasserie. Bureaux: Rue de la Neuveville n° 107.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzelo est.

1901. 4. Dezember. Inhaber der Firma R. Steiger-Schiess in Herisau ist Robert Steiger-Schiess, von Flawil, wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Malerei. Geschäftslokal: Kasernenstrasse.

4. Dezember. Die Firma P. W. Günther in Herisau (S. H. A. B. Nr. 142 vom 25. Juni 1891, pag. 578) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1901. 2. Dezember. Die Firma Ludwig Wachs & Cie. in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 334 vom 4. Oktober 1901, pag. 1333) widerruft die an John Kuenzler-Staehelin in Lachen, pol. Gemeinde Straubenzell, erteilte Prokura.

3. Dezember. Jeau Egloff, von Tägerweilen, und Jacob Straub, von Neukirch-Egnach, beide in St. Gallen, haben unter der Firma Egloff & Straub in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1901 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Stickereien. Schützengasse 12.

3. Dezember. In der am 23. November 1901 stattgehabten ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Firma Chemische Industrie Actiengesellschaft St. Margrethen, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 159 vom 30. April 1900, pag. 640) wurden die Statuten teilweise revidiert, wobei jedoch in Bezug auf die in der ersten Eintragung vom 27. April 1900 erwähnten Tatsachen keine Aenderung eingetreten ist.

4. Dezember. Nachstehende Firmen werden anlässlich einer allgemeinen Bereinigung des kantonalen Handelsregisters infolge Wegzuges oder Todes gemäss Art. 28, Ziffer 2, der bundesrätlichen Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1890 von Amteswegen gestrichen:

- Julius Kaderli in Algentshausen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 20. Oktober 1896, pag. 1197);
- Högger Aug. in Henau (S. H. A. B. vom 18. Juli 1891, pag. 638);
- Eduard Bernet, Bäcker, in Niederuzwil (S. H. A. B. vom 2. März 1892, pag. 498);
- Friedrich Adolf Lichti in Oberstetten (S. H. A. B. vom 28. Juli 1891, pag. 661);
- J. de Roja-Joos in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 53 vom 2. März 1895, pag. 221);
- Jacob Alder, Käser, in Landquart-Berg (S. H. A. B. Nr. 340 vom 19. Dezember 1896, pag. 1399);
- Anton Krummenacher, Käser, in Berg (S. H. A. B. Nr. 299 vom 30. Oktober 1896, pag. 1230);
- S. Brunner in St. Peterzell (S. H. A. B. vom 15. September 1892, pag. 804);
- Conrad Alge in Au (S. H. A. B. vom 24. Februar 1891, pag. 160);
- J. Zoller, z. Schiff in Au (S. H. A. B. vom 2. Mai 1885, pag. 320);
- B. Hauser in Zuckenriet-Niederhelfenswil (S. H. A. B. vom 24. Juni 1892, pag. 578);
- Joh. Bapt. Högger in Zuckenriet-Niederhelfenswil (S. H. A. B. vom 1. April 1892, pag. 321);
- Karl Ferdinand Traber in Niederhelfenswil (S. H. A. B. Nr. 217 vom 28. Juli 1898, pag. 909);
- Josef Bolt, Seuu, in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 272 vom 29. September 1898, pag. 1136);
- Jacob Brunner in Eschenbach (S. H. A. B. vom 2. März 1883, pag. 218);
- Alois Trier, Käser, in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 33 vom 3. Februar 1899, pag. 129);
- G. A. Löhner, Handlung, in Waldkirch (S. H. A. B. vom 3. Juli 1883, pag. 791);
- Xaver Steinbrunner, Käser, in Waldkirch (S. H. A. B. vom 29. März 1892, pag. 309);
- Carl Bärke, in Rorschacherberg (S. H. A. B. vom 17. April 1883, pag. 435);
- H. Steffan in Wattwil (S. H. A. B. vom 2. März 1883, pag. 219);

Joseph Bauer, Schuhhandlung, in Wattwil (S. H. A. B. vom 2. März 1883, pag. 219);
 Gottlieb Brunner in Wattwil (S. H. A. B. vom 9. Juli 1892, pag. 636);
 Richard Hendorf in Wattwil (S. H. A. B. vom 23. Juli 1883, pag. 853);
 Albert Hoesch in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 70 vom 4. März 1899, pag. 979);
 R. Meyer in Wattwil (S. H. A. B. vom 16. Februar 1883, pag. 453);
 Gebrüder Tagmann in Liquid. in Altstätten (S. H. A. B. vom 7. Mai 1892, pag. 443);
 Gebrüder Tagmann in Altstätten (S. H. A. B. vom 7. Mai 1892, pag. 443);
 Josef Lilienfeld in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 135 vom 10. April 1900, pag. 543);
 R. Lüscher in Rorschach (S. H. A. B. vom 25. April 1890, pag. 333);
 A. Engler, Glaser, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 208 vom 24. Juli 1896, pag. 860);
 J. U. Indermaur in St. Gallen (S. H. A. B. vom 21. September 1892, pag. 820);
 J. U. Künzler-Steger in St. Gallen (S. H. A. B. vom 10. Februar 1883, pag. 125);
 J. H. Künzler in St. Gallen (S. H. A. B. vom 9. Januar 1890, pag. 14);
 Frau Anna Naef in St. Gallen (S. H. A. B. vom 9. Dezember 1891, pag. 949);
 Julius Rheiner in St. Gallen (S. H. A. B. vom 15. Januar 1883, pag. 25);
 E. Scheitlin, Gerber, in St. Gallen (S. H. A. B. vom 20. März 1883, pag. 305);
 J. Schmidhauser-Studerus in St. Gallen (S. H. A. B. vom 17. April 1883, pag. 435);
 E. Straub, Metzger, in St. Gallen (S. H. A. B. vom 1. Juni 1892, pag. 508);
 Julius Türk in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 377 vom 6. Dezember 1899, pag. 1518);
 Walth. Wegmann-Bossert in Eggersriet (S. H. A. B. Nr. 33 vom 3. Februar 1899, pag. 129);
 Jacob Karrer in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 178 vom 16. Mai 1900, pag. 716);
 Alois Winiger z. billigen Laden in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 104 vom 13. April 1896, pag. 427);
 Kuenzle & Streiff in St. Gallen (S. H. A. B. vom 18. März 1890, pag. 218);
 J. Lutz, Steinmetzmeister, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 246 vom 30. August 1898, pag. 1027);
 Lizzari & Locatelli in St. Gallen (S. H. A. B. vom 25. Februar 1892, pag. 177);
 E. Bösch z. Posthof in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1895, pag. 44);
 H. Wilhelm z. „Krone“ in St. Fiden (S. H. A. B. vom 16. Juli 1892, pag. 649);
 Wittve Müller-Feurer in St. Georgen (S. H. A. B. Nr. 377 vom 6. Dezember 1899, pag. 1518);
 W. Truniger in Tablat (S. H. A. B. vom 8. Februar 1887, pag. 96);
 Zeller & Cie. in Weesen (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1897, pag. 23);
 J. B. Augern in Wil (S. H. A. B. vom 13. Juli 1883, pag. 824);
 J. Berliat vormals Wwe. Gruebler in Wil (S. H. A. B. vom 3. November 1883, pag. 950);
 C. Güttinger-Wik in Wil (S. H. A. B. vom 26. Juni 1883, pag. 769).

Argau — Argovie — Argovia Bezirk Baden.

1901. 3. Dezember. Die Firma A. Hansehlmann-Meister in Baden (S. H. A. B. 1892, pag. 500) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Lenzburg.

3. Dezember. Die Firma Carl Dietschi, Metzger, in Lenzburg (S. H. A. B. 1900, pag. 13) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
 3. Dezember. Inhaberin der Firma Metzgerei Dietschi in Lenzburg ist Elise Dietschi-Häusermann, von und in Lenzburg. Natur des Geschäftes: Metzgerei, Würsterei und Wirtschaft. Geschäftslokal: Metzgerplatz. Die Firma erteilt Prokura an Carl Dietschi, Sohn, von und in Lenzburg.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1901. 3. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Wwe Felix & Sohn in Wängi (S. H. A. B. Nr. 87 vom 21. Juli 1888, pag. 670) hat sich aufgelöst; die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
 Inhaber der Firma Wthl. Knecht-Felix zur Brücke in Wängi, welche Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Wilhelm Knecht, von Bronschhofen (St. Gallen), in Wängi. Wirtschaft. Spezerei, Mehl- und Samenhandlung.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido.

1901. 3. dicembre. La ditta Croce Giovan Pietro, in Ambri (F. u. s. di c. del 3 luglio 1883), viene cancellata per la morte del titolare.
 Capo della casa Croce Giosuè, in Ambri, è Giosuè Croce, fu Giovan Pietro, di Ambri, suo domicilio. Ditta incominciata il 2 dicembre 1901. Genere di commercio: macelleria e ristorante.

Ufficio di Lugano.

3 dicembre. Il proprietario della ditta Savani Savino, in Lugano, è Savino Savani, fu Luigi, di Pontremoli (Italia), domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Pescivendolo e commestibili.

Ufficio di Mendrisio.

4 dicembre. La ditta Pellegrini Emilio, in Stabio (F. u. s. di c. del 29 giugno 1883, n° 98, pag. 785), è cancellata in seguito al decesso del titolare.

4 dicembre. La ditta Regazzoni Santino fu Pietro, in Morbio-Superiore (F. u. s. di c. del 11 dicembre 1894, n° 264, pag. 1083), è cancellata in seguito al decesso del titolare.

4 dicembre. In seguito al decesso di Rosa Medici, la ditta Rosa Medici Binaghi, in Stabio (F. u. s. di c. del 2 aprile 1892, n° 82, pag. 326) viene ad essere cancellata.

4 dicembre. La ditta Belloni Teresa, in Ligornetto (F. u. s. di c. del 20 giugno 1883, n° 92, pag. 738), è cancellata in seguito al decesso della titolare.

4 dicembre. La ditta Fontana Giuditta, in Bruzella (F. u. s. di c. del 26 giugno 1883, n° 96, pag. 770), è cancellata ad istanza della titolare per la cessazione volontaria del commercio.

4 dicembre. La ditta Banfi Martina, in Meride (F. u. s. di c. del 28 marzo 1889, n° 57, pag. 305), è cancellata ad istanza della titolare per la cessazione volontaria del commercio.

4 dicembre. La ditta Chiavero Bernardo, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 27 aprile 1883, n° 61, pag. 486), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

4 dicembre. La ditta Carlo Cedraschi, a Chiasso (F. u. s. di c. del 8 dicembre 1886, n° 110, pag. 778), è cancellata in seguito al decesso del titolare.

4 dicembre. La ditta Bianchi Luigi, a Chiasso (F. u. s. di c. del 15 settembre 1892, n° 200, pag. 804), è cancellata in seguito al decesso della titolare, la quale continua l'esercizio della cessata ditta «Bianchi Luigi». Genere di commercio: Vendita di mercerie, terraglie, combustibile e fabbrica zoccoli.

Proprietaria della ditta Bianchi-Soldano Adele, succ^{re} a Bianchi Luigi, in Chiasso, è Adele Bianchi, nata Soldano, da Chiasso, suo domicilio, la quale continua l'esercizio della cessata ditta «Bianchi Luigi». Genere di commercio: Vendita di mercerie, terraglie, combustibile e fabbrica zoccoli.

4 dicembre. La ditta Pereda Antonio, in Chiasso (F. u. s. di c. del 27 aprile 1883, n° 61, pag. 486), è cancellata a causa della cessazione del commercio.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1901. 18 octobre et 3 décembre. A teneur d'acte portant statuts, reçu William Soguel, notaire, Cernier, le dix-huit octobre mil neuf cent un, et sous la raison sociale Compagnie du chemin de fer régional du Val-de-Ruz, il est créé une société anonyme ayant son siège à Cernier, et qui a pour but l'établissement et l'exploitation d'un chemin de fer électrique sur route, entre Les Hauts-Geneveys et Villiers, conformément à la concession accordée à la commission du chemin de fer régional du Val-de-Ruz, par les chambres fédérales, à teneur d'arrêté en date du 22 juin 1901, et à toutes autres concessions à obtenir. Les statuts ont été approuvés par le conseil fédéral le 22 novembre 1901. La société durera dès son inscription au registre du commerce, jusqu'au 22 juin 1981. Le montant du capital social est de trois cent cinquante mille francs, divisé en (700) sept cents actions nominatives de cinq cents francs chacune. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, et dans la Feuille officielle de la République et canton de Neuchâtel. La société est représentée vis-à-vis des tiers par Henri Calame, du Locle et de La Brévine; Constant Sandoz, du Locle et de Dombressou, et Abram Soguel, de Cernier, président, vice-président et secrétaire du conseil d'administration. La société ne sera valablement engagée que par la signature collective de deux de ces personnes.

3 décembre. Le chef de la maison E. Perrenoud, aux Geneveys-sur-Coffrane, est Emile Perrenoud, fils de feu Lucien, de La Sagne, négociant, domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane. Genre de commerce: Fabrication et vente d'horlogerie. Bureaux: aux Geneveys-sur-Coffrane.

3 décembre. Par décision en date du 8 septembre 1901, la Section neuchâteloise de la Ligne patriotique suisse contre l'alcoolisme, (F. o. s. du c. du 24 juillet 1896, n° 208, et du 17 janvier 1898, n° 14), a transféré son siège du Locle à Cernier. Toutes les dispositions des statuts résumées dans l'inscription publiée le 24 juillet 1896, sont maintenues. Le nouveau président du comité cantonal est Jean-Albert Ganquin, de Eschert (lura bernois); le secrétaire est Jean Clerc, de Fleurier, tous deux pasteurs, domiciliés à Cernier. Ces deux membres ont seuls qualité pour engager la société par leurs signatures données collectivement.

Genève — Genève — Ginevra

1901. 3 décembre. La raison Th. Flumet, «Bureau Central de Placement» représentation pour Genève, des intérêts de l'«Union Ganymède» à Genève (F. o. s. du c. du 18 décembre 1900, page 1640), est radiée par le fait de l'établissement, à Genève, d'une succursale de l'association: l'«Union Ganymède».

3 décembre. La maison François Lachenal, chocolats et denrées coloniales, à Genève (F. o. s. du c. du 24 janvier 1896, page 89), donne dès ce jour, procuration personnelle et distincte à Jacques Lachenal, fils, de Genève, y domicilié, et à Claudius Berthoud, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives.

3 décembre. La raison Mottet, boulangerie et café, à Genève (F. o. s. du c. du 7 septembre 1883, page 904), est radiée ensuite du décès du titulaire.

3 décembre. La maison L. Bornet, à Genève, inscrite pour la fabrication d'eaux minérales (F. o. s. du c. du 20 août 1883, page 892), et actuellement commerce de boissellerie et verrerie, se fait radier en vertu de l'art. 13, dernier alinéa, du règlement du registre du commerce.

3 décembre. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 19 mai 1901, l'association dite Société de la Laiterie de Perly-Certoux, ayant son siège à Perly-Certoux (F. o. s. du c. du 26 septembre 1891, page 776, et 14 novembre 1896, page 1277), a nommé François Baudit, domicilié à Perly, membre de son comité, en remplacement de Jean Livron, dont les fonctions ont pris fin.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 14.096. — 2. Dezember 1901, 9 Uhr a.

Gebr. Carreras, Fabrikanten,
Zürich (Schweiz).

Biercognac.



Nr. 14.097. — 2. Dezember 1901, 9 Uhr a.

Feodor Burgmann, Fabrikant, Dresden (Deutschland).



Stopfbüchsenpackungen, Stopfbüchsen-schmiere, sowie Schmiere zum Einfetten von Maschinen- und Apparateilen.

N° 14.098. — 2 décembre 1901, 8 h. a.

Les Fils Lévy-Finger, fabricants, Paris (France).

Produit à base de zinc, remplaçant la céruse.

LE MARMOR

Nr. 14.099. — 2. Dezember 1901, 6 Uhr p.

Holbeinapotheke Fr. Stauffer, Basel (Schweiz).

Hand- und Wundbalsam.

„Manol“ Gesetzlich geschützte Marke.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Anfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Übersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen...

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis...

L. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

Table with columns for 1900 and 1901 (Fr.) and Jan.-Nov. and Janv.-Nov. (Fr.). Rows include categories like Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien, Bänder- und Entredeux, etc.

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

Table with columns for 1900 and 1901 (Fr.) and Jan.-Nov. and Janv.-Nov. (Fr.). Rows include categories like Seidene und halbseidene Stückware, Seide (Silk, spun), Beuteltuch, etc.

Konsularbezirk Aarau. — District consulaire d'Aarau. (Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

Table with columns for 1900 and 1901 (Fr.) and Jan.-Nov. and Janv.-Nov. (Fr.). Rows include categories like Seidenwaren, Bänder, Strohwaren, etc.

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

Table with columns for 1900 and 1901 (Fr.) and Jan.-Nov. and Janv.-Nov. (Fr.). Rows include categories like Floretseide, Bänder, Strickwaren, etc.

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

Table with columns for 1900 and 1901 (Fr.) and Jan.-Nov. and Janv.-Nov. (Fr.). Rows include categories like Käse, Seidengewebe, Strickwaren, etc.

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

Table with columns for 1900 and 1901 (Fr.) and Jan.-Nov. and Janv.-Nov. (Fr.). Rows include categories like Horlogerie et fournitures, Boites à musique, Pierres précieuses, etc.

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

Table with columns for 1900 and 1901 (Fr.) and Jan.-Nov. and Janv.-Nov. (Fr.). Rows include categories like Seidene und halbseidene Stückware, Beuteltuch, Bänder, etc.

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Annoncen-Verlag: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Exposition universelle Paris 1900

Maisons suisses récompensées

A. Manchain, Genève. Mobilier scolaire breveté. Pupitres pour le travail assis et debout s'adaptant à toutes les tailles. Médaille d'or.

A. C. Widemann, Ecole de commerce, à Bâle. Fondée en 1876. Institution avec cours semestriels. Enseignement approfondi dans toutes les langues et branches commerciales.

C. Sturzenegger, Frl., Buchdruckerei und Verlag, Bern. Man verlange Katalog.

Thury & Amey, Genève. Instruments de précision pour industrie et sciences. Physique, géodésie, Photogr. Méd. d'or.

E. Paillard & Co, Ste-Croix (Suisse). Fabrique de boîtes à musique et phonographes. Médaille d'or.

A.-G. d. Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie in Krlens. Turbinen, horizontale und vertikale Bandsägen, Maschinen für Papierfabrikation. Grand prix; goldene u. silberne Medaillen.

Aktiengesellschaft vorm. F. Martini & Co (Soc. par act. ci-dev. F. Martini & Co), Frauenfeld. Médaille d'or p. moteurs (Goldene Medaille f. Motoren). Médaille d'or pour machines pour reliure (Gold. Med. f. Buchbinderei-Maschinen).

Maschinenfabrik Oerlikon bei Zürich. Grands prix für Elektrizität und Werkzeugmaschinenbau.

Goldene Medaille für Génie civil.

Peyer Favarger & Co, Neuchâtel. Grand prix Paris 1900. Horloges électriques. Téléphones. Appareils élect. ou autres pour les chemins de fer, les sciences et l'industrie. Catalogues gratis. Projets et devis.

A.-G. der Maschinenfabriken von Escher Wyss & Co, Zürich und Ravensburg (Württemberg).

Grand Prix: Horizontale und vertikale Dampfmaschinen.

Grand Prix: Francis-Turbinen, Centrifugal- u. konische Turbinen, Hochdruck-Turbinen, Turbinen-Regulatoren.

Grand Prix: Allgemeiner Maschinenbau (Pumpen etc.).

Grand Prix: Maschinen für Papierfabrikation und Stoffwaschungsapparate.

Goldene Medaille: Kühl- und Eismaschinen und Destillier-Apparate.

Goldene Medaille: Naphtha-Boote und Naphta-Motoren.

Geb Brüder Sulzer, Winterthur (Schweiz) und Ludwigshafen a. Rhein (Deutschland), Maschinenfabrik, Eisen- und Metallgießerei und Kesselschmiede.

Höchste Auszeichnungen an allen Weltausstellungen 1867-1889.

Auszeichnungen an der Weltausstellung Paris 1900:

Erster Grand prix für Dampfmaschinen, mit Special-Anerkennungsschreiben der Jury.

Grand prix für Hochdruck-Centrifugalpumpen.

Grand prix für die mechanischen Installationen der Simplon-Durchbohrung.

Grand prix für das neue Tunnelbau-Verfahren am Simplon.

Goldene Medaille für Dampf- und Wasserheizungen etc.

Société Anonyme de la Fabrique de Chocolat Amédée Kohler & Fils, Echandens près Lausanne. Hors concours, membre du Jury International.

Société des Chocolats au lait Peter, à Vevey. Médaille d'or.

Biscuits Pernot, Genève. Médaille d'or.

M. Contesse, Cully. Vins fins de Lavaux. Bouteilles et fûts. 3 méd. argent.

Kirsch & Fleckner, Fribourg. Vitrains, en tous genres. Médaille d'or.

G. Hantz, grav.-ciseleur, Genève. M. d'or.

Paul Dittschheim, Chaux-de-Fonds, 11, Rue de la Paix. Montres d'art et de précision, chronomètres avec bulletin de marche de l'observatoire. Grand prix Paris 1900. Médaille d'or Genève 1896.

Mardin, Locle. Chronomètres et montres. Grand prix Paris 1889 et 1900.

J. L. Rochat, Pont (Val de Joux). Fournit. d'horlogerie, contrepivots, écuelles etc. etc. Farner & Co, Laugenthal, exportation de fromages suisses. 2 médailles d'or.

Münzen ausser Kurs

aller Länder kauft H. Zandt, Basel, Streitgasse 16. (1747)

Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.

Adressen-Verlagsanstalt Zürich II, (Goththardstr. 56), liefert Adressen auf Couverts, Listen und Streifen geschrieben, sowie Bezugsquellen und Vorrats-Adressen. Prospekte gratis. (1932)

Exposition Universelle Paris 1900.

La machine à écrire

SMITH PREMIER a obtenu la plus haute récompense, le GRAND PRIX.



Agents généraux pour toute la Suisse: HAMBERGER & LIPS, BERNE.

COMPTOIR TH. ECKEL J.-J. LAULY.

Fondé en 1858. (705)

Renseignements commerciaux. Adresses, contentieux et recouvrements.

Bâle-Bruxelles-Lyon-St-Louis.

Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France.

Relations avec tous les pays du monde.

Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.

Tarif franco sur demande.

Frey & LaRoche.

Bank- u. Effektengeschäft, Basel. (968)

Börsenaufträge.

Vorschüsse auf Wertpapiere. Kapitalanlagen.

Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.

Vermögensverwaltungen.

Gros Papierhandlung Detail

Rudolf Furrer, Zürich

13 Münsterhof 13

Vollständige Bureau-richtungen für kaufm. Geschäfte u. Administrationen.

Druck-, Perforier- und Numerierarbeiten. Geschäftsbücherfabrikation.

Patentinhaber des (1828)

Verbesserten Schapirographen, bester u. billigster Vertriebligungsapparat.

Prospekte über letzteren, Kopierpressen sowie vollständiger Preis-Courant stehen gerne zu Diensten.

Eine deutsche kaufm. geb. Dame, verfr. mit der einf., dopp. u. amerik. Buchführung, sowie Maschinenschr. u. Stenograph., sucht Engagement als Buchhalterin und Kassiererin.

gleichviel, welcher Brauche. (1975) Adeline Hopmann, Hatungen Rahr (Westfalen), Steinhagen 179.

Fabrikation von

Reise-Kommissionscarnets

von J. Kupferschmid W^{re}, Biel.

Nr. 1, 15 em hoch, per Dutz. Fr. 5.40.

» 2, 18 » » » » » 6.—

» 3, 21 » » » » » 7.20.

Jedes Carnet mit zwei Doppelblatt 1-50, eventuell auch fortlaufend nummeriert. Anfertigung jeder beliebigen Grösse und Stärke nach Angabe, wie auch mit Druck, billigst berechnet. (1858)

Ein routinierter

Reisender,

vertraut mit Kundschaft (Spezerei- und Kolonialwaren) der deutschen Schweiz, wünscht Stelle zu ändern.

Offerten sub Z L 8261 an Rudolf Mosse, Zürich. (1952)

Handels-Auskünfte, Renseignements Commerciaux

Aarau: Dr. H. Schuelder, alt Oerrichter Fürsprech, Advokatur und Inkasso.

Basel: Dr. Alfred Alloth, Notar und Advokat. Gerbergasse 42.

Dr. Otto Lutz, Advokaturbureau, 36, Aeschenvorstadt.

Dr. Chr. Rothenberger, Advokatur etc. Bern: Autsnotar Chr. Tenger. Inkasso. Konkursachen. Immobilienverkehr.

Bureau Confidantia (A. Gagger), Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.

Dr. Ernst, Rechtsanwalt, Hllsadvokat. Emil Jenni, Handelsauskunfts-bureau.

Geschäftsführer d. Vereins Creditreform. Biel: Dr. F. Convoisier, avocat.

C. R. Hoffmann, Advokatur u. Inkasso.

Moser & Fehlmann, Advokatur, Amtsnotariat, Inkasso, Konkursachen, Inform.

Burgdorfer: Heer, B., Advokatur u. Ink. Chaux-de-Fonds: Ch.-E. Gallandre, notaire; encaiss^{ts}, recouv^{rs}, reus^{ts}, etc.

Ohrr: Peter Bauer, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibungen, Konkursen, Accommod., kommerz. Streitigkeiten etc.

Jul. Meuli, Inkasso, Informationen.

Erlach: A. Bruder, Amtsnotar, Inkasso u. Rechtsbureau, Konkursachen, Inform.

Fribourg: F. Saccomanni, renseignements. Genève: Herren & Guerschig.

Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention.

Tarif envoyé franco sur demande.

E. Barrés, 22, Rue du Rhône. Remises de comm., vie d'immeubl^s, reus^{ts}, recouv^{rs}.

C. Droin, Dr en droit, avocat. Représentation devant les tribunaux. — Contentieux. — Recouvrements.

E. Poncet, 58, Stand. Renseignements-contentieux, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.

Interlaken: Lutz, Ad., Advokatur, Ink. Krenzlungen: Dr. A. Deucher, Advokat.

Laugenthal: E. Spycher, Not., Ink., Inf. Aarau: E. Glas-Chollet, agence coml.

Eng. Métranz, avocat, Haldimand, 4. F. Pache, notaire, 21, Place St-Laurent.

Affaires immobilières, gérances.

Dr. G. de Weiss, avocat, Pl. St-François.

Loche: G. Renaud, avocat. Renseignements.

Dr. E. Borel et G. Haldimand, avocats.

Lugano: Dr. E. Huber, deutsch. Fürsprech, Advokatur, Inkasso, Informat.

Luzern: J. Wocher-Brüder, Rechtsagentur.

Malters: Jacob Bähler, Inkasso, Infon.

Morges: Clerc, J., notaire-juré; protés.

A. Dutoit, agent d'affaires patenté. Agence de renseignements commerciaux.

Murtten: H. Hafner, Advokatur u. Inkasso.

Neuchâtel: F. L. Colomb, avocat, Contentieux, recouvrements, assurances, reus^{ts}.

G. Renaud, avocat. Représentant pour la Suisse de la Société des Gens de lettres.

Neuveville: G. Nahrath, Advokat, u. Ink.

Pygerne: Ph. Meod, agt d'aff. officiel.

Rorschach: Hans Steinger, Inkasso.

St. Gallen: Otto Baumann, Inkasso- und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.

Dr. Günth, Advokat, Bahnhofsstr. 17.

A. Härtsch, Rechtsagentur, Inkasso u. Information für die ganze Schweiz.

Prozessführung i. d. Kantonen St. Gallen, Appenzel L.-Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsreisender.

J. Leising, Inkasso und Forderungsprozesse. Vom Ver. schw. Geschäftf. empfg.

Dr. G. Scheidlin, Advokat, Rechtsbureau für Erbschafts- u. Vormundchaftsachen. St. Leonhardstrasse 7.

Schaaffhausen: Jacob Gschelin, Agent Gütl. u. gerichtl. Incasso, Informationen, Vertretungen bei Konkursen.

Schwyz: Agenturen- & Incasso-Bureau Michael Ehrler.

Küssnacht: Dr. J. Räber, Advokat u. Inkasso; Vert. f. ganze Central Schweiz.

Sentier: Capt. John, notaire off. état civ.

Solothurn: H. Guelbert, Inkasso, Betreibungen, Informationen.

Dr. R. Hartl, Advokatur und Notariat, Inkasso.

Urs von Arx, Advokat, Inkasso und Information.

Spiez: Aeschler, G., Notariat, Immobilienverkehr, Vertretung, Informationen.

Tinno: Günter & Sohn, Not., Inkasso, Inf.

W. Kirchhoff, Advokatur, Ink., Inform.

Weinfelden (Thurgau): Dr. H. Eilker, Advokat u. Gerichtspräsident; Advokatur und Inkasso.

Yverdon: F. Willommet, agent d'affaires.

Zürich: Die Anskunft W. Schimmelpfeng in Zürich, Bahnhofstr. 69 (80 Bureau mit über 1000 Angestellten, vertreten in Amerika u. Australien durch The Bradstreet Company), erteilt nur kaufmännische Auskünfte. Jahresbericht und Tarif werden auf Wunsch postfrei zugesandt.

Freyler, E., Informations-u. Inkassobureau.

A. Weill-Favrer, 16, Müllerstrasse. Internationale Transporte, Möbeltransporte, Lagerhaus.

Cas. Wuest, Rechtsanwalt, Inkasso u. Verwalt.-Bureau, Inform. Bahnhofstr. 84.

Elektrizitätswerk Aaldorf.

Coupon-Einlösung.

Gemäss Beschluss der letzten Generalversammlung wird hiemit den Herren Aktionären zur Kenntnis gebracht, dass von heute an auf dem Bureau der Gesellschaft gegen Abgabe der Coupons per 1890, 1897, 1898, 1899 und 1900 die Dividende pro 1900 mit Fr. 2.— per Aktie ausbezahlt wird.

Aaldorf, den 3. Dezember 1901.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident:

Dr. Alban Müller.

Transmissionsseile, Schiffseile, Flaschenzugseile, Aufzugseile liefert in bester Qualität die Mechanische Bindfadenfabrik Schaffhausen. Tüchtige Monteur stehen zu Diensten. Reparaturen werden billigst besorgt. Spezialität: Seile mit regulierbarer Verbindung, zu deren Montage kein Fachmann nötig ist; jede Nachspeisung ausgeschlossen. (6)

Basler Kantonalbank

Staatsgarantie. Wir nehmen Gelder an gegen (1714)

3 3/4 % Obligationen

kündbar nach 3-5 Jahren auf 3 Monate, in Stücken von Fr. 500, 1000 und Fr. 5000 mit Halbjahres-Coupons, oder in beliebigen Stücken von Fr. 500 aufwärts auf Namen oder Inhaber lautend. Die Direktion.

Verlangen Sie

in allen Geschäften

„Krauses“ Patent-Filzeinlegesohlen.

In Deutschland und der Schweiz patentiert. Warum?

Kein Zusammenschieben; schnelles, bequemes Einlegen; grösste Haltbarkeit. (1962) Alleiniger Fabrikant: Gustav Krause, Schneidemühl (Deutschland).